# Instituto do Petróleo e Geologia – Instituto Público (IPG)

## SOLICITAÇÃO DE COTAÇÕES (SDC)

### Nú: SDC/016/IPG/2023

### AQUISIÇÃO E MANUTENÇÃO DE EQUIPAMENTOS CAMPO

## SECCÃO 1: SOLICITAÇÃO DE COTAÇÃO

O presente procedimento de aprovisionamento, por solicitação de cotações, está conforme o clausulado inscrito no Decreto-Lei Nº 22/2022 de 11 de Maio, sobre o ''Regime Jurídico Do Aprovisionamento, Dos Contratos Públicos e Das Infrações, doravante denominado RJA., e tem por objeto, a **aquisição e manutenção de equipamentos campo** para **Instituto do Petróleo e Geologia – Instituto Público**, de acordo com o Caderno de Encargos (especificações) constantes do Anexo 1, do presente documento.

Este convite para apresentação de cotações é composto pelos seguintes documentos:

**Seção 1**: O Presente Convite para Apresentação de Cotação
**Seção 2**: Instruções e Dados da SDC

**Anexo 1: Caderno de Encargos**
Parte I - Escopo dos serviços
Parte II - Especificação
Parte III - Forma de pagamento
**Anexo 2: Formulário de Envio de Cotação**
**Anexo 3: Oferta Técnica e Financeira**

Ao preparar sua cotação, oriente-se pelas Instruções e Dados da SDC. Observe que as cotações devem ser enviadas usando o Anexo 1:
Formulário de Envio de Cotação Anexo 2, e do Anexo 3 Oferta Técnica e Financeira, pelo método e até a data e hora indicados na Seção 2. É da sua responsabilidade garantir que sua cotação seja enviada dentro do prazo estabelecido. Cotações recebidas após o prazo fixado, por qualquer motivo, não serão consideradas para avaliação.

Obrigado e estamos ansiosos para receber suas cotações.

**Gabriel G. A. de Oliveira**
**Presidente do IPG e do Conselho Diretivo**
04 de Abril de 2023


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

## SECCÃO 2: INSTRUÇÕES E DADOS DA SDC

| | |
|---|---|
| **Introdução** | Os Proponentes deverão aderir a todos os requisitos desta SDC, incluindo quaisquer alterações feitas por escrito pelo IPG.<br><br>Qualquer Proposta apresentada será considerada como uma oferta do Proponente e não constitui ou implica a aceitação da Proposta pelo IPG. O IPG não tem nenhuma obrigação de conceder um contrato a qualquer Proponente como resultado desta SDC.<br><br>O IPG reserva-se o direito de cancelar o processo de licitação em qualquer fase sem qualquer responsabilidade de qualquer natureza para o IPG, mediante notificação aos Proponentes ou publicação de aviso de cancelamento no site do IPG. |
| **Forma e prazo para envio de Cotação** | As propostas devem ser apresentadas em envelope fechado, ao cuidado do **Instituto do Petróleo e Geologia – Instituto Público (IPG)**, Rua Aimutin, Dili, Timor-Leste até às **17:00 OTL, do dia 18 de Abril de 2023**. |
| **Custo de preparação da cotação** | O IPG não será responsável por quaisquer custos associados à preparação e envio de uma cotação por parte do Fornecedor, independentemente do resultado ou da forma de condução do processo de seleção. |
| **Elegibilidade do Proponente** | O proponente deve estar legalmente constituído como empresa, e ter boa imagem e reconhecido trabalho junto da Administração Pública do Estado, neste sentido devidamente qualificada, experiente e com recursos financeiros comprovados.<br><br>Neste sentido é obrigatória a apresentação do documento de apresentação da empresa, o Registo Comercial válido, a Certidão de Dívidas válida, o Número de identificação Fiscal (TIN, sigla em inglês), o extrato bancário dos últimos três meses e cópia de contratos idênticos realizados para os departamentos e órgão do Estado, e/ou agências internacionais.<br><br>Deve também estar registada como Vendor no sistema Freebalance do Ministério das Finanças de Timor-Leste. |


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

| | |
|---|---|
| **Resposta ao Pedido de Cotação / Proposta** | ✓ O proponente deve preencher a tabela no Anexo 2 e 3.<br>✓ O proponente deve verificar a descrição e especificação de todos os serviços.<br>✓ O proponente deve colocar os preços unitários e preço total no formulário de Solicitação de Cotações / Proposta.<br>✓ O proponente deve subscrever o seu acordo com as disposições declaradas quanto à validade da proposta, período de entrega, período de garantia, autorização do fabricante e caução de desempenho. Todas as variações em relação às condições declaradas devem ser explicadas numa carta oficial a acompanhar a proposta. |
| **Cotação / Preço da Proposta** | ✓ Todos os preços devem ser apresentados em dólares americanos.<br>✓ Os preços devem ser fixados para a duração do período de entrega especificado.<br>✓ Salvo indicação em contrário, a proposta deve ser para a quantidade total indicada pela entidade adjudicatária. |
| **Apresentação da Proposta** | ✓ A proposta deve ser apresentada em envelope fechado a ser entregue ao cuidado do **Instituto do Petróleo e Geologia - Instituto Público (IPG)**, Unidade de Aprovisionamento, Rua Aimutin Comoro, Dili, o até à hora e data especificadas.<br>✓ Os documentos do procedimento de aprovisionamento, bem como os documentos da proposta, podem ser apresentados em tétum e em português.<br>✓ O resultado da avaliação das propostas recebidas é comunicado a todos os proponentes, indicando a decisão de adjudicação. |
| **Caução de Execução** | ✓ Se o valor total do contrato exigir uma Garantia de Execução, a entidade adjudicatária emitirá uma Carta de Aceitação, na qual se inclui a informação da necessária garantia, para formalização do contrato, que servirá como notificação de adjudicação.<br>✓ O vendedor deverá fornecer uma Garantia de Execução no prazo de sete dias, no montante especificado no Pedido de Cotação / Proposta ou pelo menos cinco dias antes da assinatura do contrato.<br>✓ O termo do prazo de vigência da caução de execução é de 30 dias após o termo do prazo de execução das prestações e/ou de vigência do contrato. |
| **Pagamento** | 30 dias após o recepção dos bens, obras e/ou serviços e apresentação da documentação de pagamento. |
| **Lingua da Cotação** | Tétum ou Português |


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli,
Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

| | |
|---|---|
| **Documentação obrigatória a serem apresentados** | ✓ Certidão Dívidas válida e legalizada<br>✓ Autorização de Exercício de Atividade Económica, legalizada.<br>✓ Certidão de Registo Comercial.<br>✓ Certificado de Registo Comercial, válido e legalizado.<br>✓ Extrato da Conta Bancária.<br>✓ Cópia do Cartão Eleitoral ou Bilhete de Identidade, e Passaporte se cidadão estrangeiro<br>✓ Cópia de contratos com o Governo de Timor-Leste, cujo objeto se destina a fornecimento de serviço de Fornesimento e Manutenção equipamentos. |
| **Periodo de validade da cotação** | As cotações permanecerão válidas por 90 dias a contar do termo do prazo para apresentação de Cotação. |
| **Variação de preço** | Nenhuma variação de preço devido a aumento, inflação, flutuação nas taxas de câmbio ou qualquer outro fator de mercado será aceita em nenhum momento durante a validade da cotação após o recebimento da cotação. |
| **Condições para Liberação de Pagamento** | X Conclusão bem-sucedida do pedido |
| **Pessoa de contato para correspondência, notificações e esclarecimentos** | Para informações, esclarecimentos e para obter os formulários de compra **Seção 2, Anexo 1, Anexo 2** e **Anexo 3**, por favór contato com o:<br>Unidade de Aprovisionamento.<br>Instituto do Petróleo e Geologia – Instituto Público (IPG)<br>jsoares@ipg.tl e hfreitas@ipg.tl<br>Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Dili, Timor-Leste<br>Telf. (+670) 3310 179 |
| **Clarificação** | Não serão aceites pedidos de esclarecimento de Proponentes com antecedência inferior a 5 dias do prazo de apresentação. As respostas ao pedido de esclarecimento serão comunicadas por e-concurso ou e-mail até **13 de Abril de 2023** |


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Dili, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

| | |
|---|---|
| **Avaliação das propostas e adjudicação do contrato** | ✓ Cumprimento de todos os requisitos especificados no Anexo 1.<br>✓ As propostas são avaliadas em função dos requisitos de elegibilidade, descrição/especificação técnica, quantidade e condições comerciais.<br>✓ Após verificação e correção aritmética, as cotações identificadas como substancialmente sensíveis serão reavaliadas para escolher o preço mais baixo, que será a base para a adjudicação do contrato.<br>✓ A notificação de adjudicação será efetuada através da emissão de uma Ordem de Compra pela entidade adjudicatária.<br>✓ O proponente sobre o qual recaiu a decisão de adjudicação, confirma a aceitação da Ordem de Compra por e-mail ou recebendo a Ordem de Compra em original.<br>✓ Sem prejuízo do acima exposto, a entidade adjudicatária reserva-se o direito de aceitar ou rejeitar qualquer proposta, ou de cancelar o processo de proposta em qualquer momento antes da decisão de adjudicação. |
| **Prazo para Reclamação** | 10 dias. |


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

# ANEXOS


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli,
Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

## ANNEXO 1: Caderno De Encargos

## AQUISIÇÃO E MANUTENÇÃO DE EQUIPAMENTOS CAMPO

### PARTE I

### INFORMAÇÕES BÁSICAS

O Instituto do Petróleo e Geologia - Instituto Público (IPG - I.P) é uma das Instituições Públicas do Ministério dos Petróleos e Minerais do Governo de Timor-Leste que foi criado ao abrigo do Decreto-Lei n.º 33/2012. A atividade principal desta Instituição é desenvolver estudos de geologia, recursos minerais, incluindo petróleo e gás, bem como pesquisar os riscos geográficos, bem como a hidrogeologia do país, como forma de apoiar o desenvolvimento sustentável de Timor-Leste

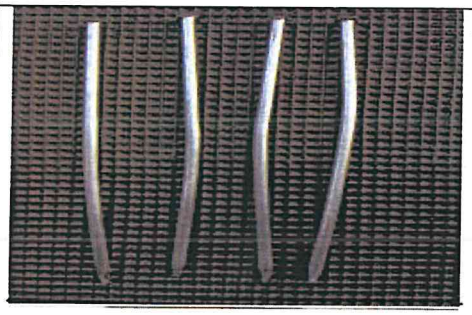
### OBJETIVOS

O Instituto do Petróleo e Geologia - Instituto Público (IPG - I.P) procura um fornecedor de equipamentos geofísica devidamente qualificado e experiente.

### PARTE II

## Especificações de Equipamentos

### 1. Aquisição de Equipamentos

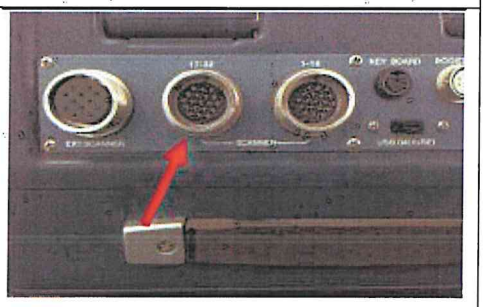
| No | Item | Quantidade | Fotográfia |
|---|---|---|---|
| 1 | Electrodas | 32 |  |



Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Cable Roll | 6 | |
| 3 | Automatic Cable | 4 | |

## 2. Manutenção de Equipamento

| No | Item | Quantidade | Fotográfia |
|---|---|---|---|
| 1 | McOhm Profiler Connector | 2 |  |

## FORMA DE PAGAMENTO

1. Os pagamentos só serão efectuados se o fornecedor seleccionado tiver cumprido todas as suas obrigações contratuais até à data de apresentação da factura.
2. O pagamento será efectuado até 30 dias após a conclusão do serviço e recepção da factura.


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

## ANNEXO 2: FORMULÁRIO DE ENVIO DE COTAÇÃO

*Esta Solicitação de Cotação é composta pelos seguintes documentos: Solicita-se que as Proponentes preencham este formulário, incluindo o Perfil da Empresa e a Declaração da Proponente, assinem e devolvam como parte de sua cotação juntamente com o Anexo 3: Proposta Técnica e Financeira. O Concorrente deverá preencher este formulário de acordo com as instruções indicadas. Nenhuma alteração em seu formato será permitida e nenhuma substituição será aceite.*

| | | |
|---|---|---|
| Nome do Proponente: | | |
| Referência de SDC: | | Data: |

| Descrição do item | Detalhe |
|---|---|
| Nome legal do Proponente ou entidade líder para JVs | |
| Endereço Legal, Cidade, País | |
| Número de contato | |
| E-mail | |
| Ano de registro | |
| Estrutura legal | |
| Prazo de entrega | |
| Local de entrega | |
| Período de Garantia | |
| Formulário de autorização do fabricante | |
| Garantia de Execução | |


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

# Instituto do Petróleo e Geologia – Instituto Público (IPG)

| | |
|---|---|
| Informação bancária<br>*Forneça sua conta bancária dos últimos três meses e detalhe as informações da conta do seu respectivo banco* | Bank Name:<br><br>Bank Address:<br><br>IBAN:<br><br>SWIFT/BIC:<br><br>Account Currency:<br>Bank Account Number: |

| Experiência anterior relevante | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Nome dos contratos anteriores** | **Detalhes de contato do cliente e referência, incluindo e-mail** | **Valor do contrato** | **Período de atividade** | **Tipos de atividades realizadas** |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |


Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

# Instituto do Petróleo e Geologia – Instituto Público (IPG)

**Declaração do Proponente**

| Sim | Não | |
|---|---|---|
| ☐ | ☐ | **Requisitos e Termos e Condições:** Eu/Nós lemos e entendemos totalmente a SDC, incluindo as informações e dados do CAC e Tabela de Requisitos. Eu/nós confirmo/confirmamos que o Proponente concorda em ficar vinculado a eles. |
| ☐ | ☐ | Eu/Nós confirmamos que o proponente tem a capacidade e as licenças necessárias para atender totalmente ou exceder os Requisitos e estará disponível para entregar durante o período relevante do Contrato. |
| ☐ | ☐ | **Ética:** Ao enviar esta Cotação, eu/nós garantimos que o Proponente: não entrou em nenhum acordo impróprio, ilegal, colusivo ou anticompetitivo com qualquer Concorrente; não abordou direta ou indiretamente nenhum representante do Comprador (exceto o Ponto de Contato) para fazer lobby ou solicitar informações em relação à RFQ; não tentou influenciar ou fornecer qualquer forma de indução pessoal, recompensa ou benefício a qualquer representante do Comprador. |
| ☐ | ☐ | **Conflito de interesses:** Eu/Nós garantimos que o Proponente não tem Conflito de Interesse real, potencial ou percebido ao enviar esta Cotação ou firmar um Contrato para cumprir os Requisitos. Quando surgir um Conflito de Interesse durante o processo de SDC, o Proponente o reportará imediatamente ao Ponto de Contato da Organização Compradora. |
| ☐ | ☐ | **Proibições, Sanções:** I/ Nós Declaramos que nossa empresa, suas afiliadas ou subsidiárias ou funcionários, incluindo quaisquer membros de JV/Consórcio ou subcontratados ou fornecedores para qualquer parte do contrato não estão sob proibição de aquisição pelas Nações Unidas, incluindo, mas não limitado às proibições derivadas do Compêndio das Listas de Sanções do Conselho de Segurança das Nações Unidas e não foram suspensas, impedidas, sancionadas ou de outra forma identificadas como inelegíveis por qualquer Organização das Nações Unidas ou Grupo do Banco Mundial ou qualquer outra Organização internacional. |
| ☐ | ☐ | **Falência:** I/Não declaramos falência, não estamos envolvidos em processos de falência ou recuperação judicial e não há nenhum julgamento ou ação legal pendente contra eles que possa prejudicar suas operações no futuro previsível. |
| ☐ | ☐ | **Período de Validade da Oferta:** Eu/Nós confirmo que esta Cotação, incluindo o preço, permanece aberta para aceitação para a Validade da Oferta. |
| ☐ | ☐ | Eu/Nós entendemos e reconhecemos que você não é obrigado a aceitar qualquer Cotação que receber e certificamos que os produtos oferecidos em nosso as cotações são novas e não utilizadas. |
| ☐ | ☐ | Ao assinar esta declaração, o signatário abaixo representa, garante e concorda que foi autorizado pela(s) Organização (ões) a fazer esta declaração em seu nome. |

Assinatura: _____

Nome:

Título:

Data:



Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Dili, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl

## ANNEXO 3: OFERTA TÉCNICA E FINANCEIRA - Serviços

*Os licitantes devem preencher este formulário, assiná-lo e devolvê-lo como parte de sua proposta junto com o Anexo 2: Formulário de envio de cotação. O Concorrente deverá preencher este formulário de acordo com as instruções indicadas. Nenhuma alteração em seu formato será permitida e nenhuma substituição será aceita.*

| | | |
|---|---|---|
| Nome do Proponente: | | |
| Referência de SDC: | | Data: |

### Aquizicão e Manutenção do Equipamentos Campo Geofisíca:

| No. | Descrição | Quantidade | Preço Unitário (US$) | Total Preço (US$) |
|---|---|---|---|---|
| **A.** | **Aquisição do Equipamentos :** | | | |
| 1 | Electrodes | 32 | | |
| 2 | Cable Roll | 6 | | |
| 3 | Automatic Cable | 4 | | |
| **B** | **Manutenção do Equipamento:** | | | |
| 1 | McOhm Profiler Connector | 2 | | |
| **TOTAL** | | | | |

**Detalhos Especificações em Anexo 1**

Eu, abaixo assinado, certifico que estou devidamente autorizado a assinar esta cotação e vincular a empresa abaixo caso a cotação seja aceita.

| | |
|---|---|
| *Nome e endereço exatos da empresa* | Assinatura autorizada: |
| Nome da empresa: | Data: |
| Endereço: | Nome: |
| número de telephone/telemovel: | Título Funcional de Autorizado |
| Endereço de email: | Signatário: |
| | Endereço de email: |



Rua: Delta 1, Aimutin, Comoro, Díli, Timor-Leste.
Telf. (670) 3310-179
Website: www.ipg.tl